



Brüsszel, 2025. április 15.  
(OR. en)

7753/25

DUAL USE 14  
CFSP/PESC 527

### AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

---

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Tárgy:	Melléklet a következőhöz: A Bizottság ajánlása a nemzeti ellenőrzési jegyzékek koordinálásáról

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a nemzeti ellenőrzési jegyzékek koordinálásáról szóló bizottsági ajánlás mellékletét, amelyet a Tanács (Külügyek) 2025. április 14-én hagyott jóvá.

**Melléklet a következőhöz: A Bizottság ajánlása  
a nemzeti ellenőrzési jegyzékek koordinálásáról**

**A NEMZETI ELLENŐRZÉSI JEGYZÉKEK ELKÉSZÍTÉSE**

1. A kettős felhasználású termékek exportellenőrzésének a rendelet I. mellékletében meghatározott megközelítésével összhangban a nemzeti ellenőrzési jegyzékeknek lehetőség szerint és adott esetben nemzeti kockázatértékeléseken és a multilaterális exportellenőrzési rendszerek keretében kidolgozott ellenőrzési jegyzékekben alkalmazottakhoz hasonló objektív technikai paramétereken kell alapulniuk, beleértve adott esetben a műszaki megjegyzéseket is, és azokat egyedi alfanumerikus ellenőrzési kódszámmal megkülönböztetett bejegyzésekre kell tagolni. Adott esetben és önkéntes alapon a nemzeti ellenőrzési jegyzékeknek igazodniuk kell a multilaterális exportellenőrzési rendszerek keretében tekintetbe vett ellenőrzések hatóköréhez.

**KOORDINÁCIÓS KERET**

2. Azok a tagállamok, amelyek nemzeti ellenőrzési jegyzék elfogadását tervezik, önkéntes alapon tájékoztatják a többi tagállamot és a Bizottságot az azonosított kockázatokról és az ezen kockázatokra való reagálásként tekintetbe vett nemzeti ellenőrzésekről.
3. Ezek az információk – amennyiben rendelkezésre állnak és önkéntes alapon – magukban foglalhatnak olyan elemeket, mint:
  - a) a tervezett hatókör,
  - b) a szóban forgó nemzeti ellenőrzési jegyzék uniós gazdasági szereplőkre gyakorolt hatásai,
  - c) a nemzeti ellenőrzési jegyzék elkészítése szempontjából releváns egyéb információk.
4. Azok a tagállamok, amelyek azonos vagy hasonló kockázatokat azonosítanak, és hasonló termékeket terveznek ellenőrizni, önkéntes alapon koordinálnak egymással a nemzeti ellenőrzési jegyzékek kidolgozása során.
5. Azok a tagállamok, amelyek nemzeti ellenőrzési jegyzékeinek kidolgozása folyamatban van, önkéntes alapon rendszeresen tájékoztatják a többi tagállamot és a Bizottságot az ilyen intézkedések véglegesítése terén tett előrehaladásról.
6. Azok a tagállamok, amelyek nemzeti ellenőrzési jegyzék elfogadását tervezik, annak elfogadása előtt önkéntes alapon megküldik a Bizottságnak és a többi tagállamnak a nemzeti ellenőrzési jegyzék írásbeli tervezetét.
7. A Bizottság és a többi tagállam észrevételeket tehet a tervezetről a nemzeti ellenőrzési jegyzék elfogadását tervező tagállamnak.
8. Amennyiben a nemzeti ellenőrzési jegyzék elfogadását tervező tagállam észrevételeket kap más tagállamoktól vagy a Bizottságtól, ajánlott, hogy a tagállam figyelembe vegye az észrevételeket, anélkül, hogy sérülne a tagállamnak az arra vonatkozó joga, hogy a nemzeti jogában meghatározott eljárási követelményekkel összhangban nemzeti ellenőrzési jegyzékeket fogadjon el.

9. A nemzeti ellenőrzési jegyzékek kidolgozása során egymással koordináló tagállamok – lehetőség szerint figyelemmel a nemzeti jogban meghatározott eljárási követelményekre – törekednek arra, hogy azokat a rendelet 9. cikkének (2) bekezdésével összhangban egyidejűleg fogadják el és jelentsék be.
10. A nemzeti ellenőrzési jegyzékek elfogadását követően a tagállamok önkéntes alapon információt cserélnek egymással a nemzeti ellenőrzési jegyzék szerinti ellenőrzések, valamint a rendelet 10. cikke alapján hozott bármely intézkedés hatékony végrehajtásáról.
11. A Bizottságnak elő kell segítenie ezt az információcserét, többek között biztonságos kommunikációs eszközök rendelkezésre bocsátása révén.

### **KOMMUNIKÁCIÓS ESZKÖZÖK**

12. A valamennyi tagállam és a Bizottság javát szolgáló írásbeli információcsere a rendelet 23. cikkének (6) bekezdésében említett elektronikus rendszeren keresztül történik.
13. A tagállamok önkéntes alapon tájékoztatják a többi tagállamot és a Bizottságot a nemzeti ellenőrzési jegyzékek terén tett előrehaladásáról.
14. A nemzeti ellenőrzési jegyzék elfogadását tervező tagállam megkeresésére a kettős felhasználású termékekkel foglalkozó munkacsoport (vagy a Tanács más érintett előkészítő szerve) javasolhatja valamely nemzeti ellenőrzési jegyzék konkrét tervezetének megvitatását. Tekintettel a kicserélendő információk jellegére és a nemzeti ellenőrzési jegyzék elfogadását tervező tagállam által kívánt formátumra, a Bizottság és a tagállamok információt cserélhetnek a rendelet 24. cikke alapján létrehozott, kettős felhasználású termékekkel foglalkozó koordinációs csoportban, vagy más megfelelő formációban.
15. A fent említett kettős felhasználású termékekkel foglalkozó koordinációs csoport, és adott esetben más formációk megteszik a szükséges lépéseket a megbeszélések és az egymással kicserélt információk bizalmas jellegének biztosításához.